

# LE PIONNIER DU VERCORS

— REVUE SEMESTRIELLE DE L'ASSOCIATION NATIONALE —  
DES PIONNIERS ET COMBATTANTS VOLONTAIRES DU VERCORS



25 novembre, Epernay, devant le monument aux morts

— N° 104 —  
nouvelle série  
NOVEMBRE 2001



# Revue semestrielle de l'Association Nationale des Pionniers et Combattants Volontaires du Vercors

Association créée le 18 novembre 1944

Reconnue d'utilité publique par décret du 19 juillet 1952 (J.O. du 29 juillet 1952, page 7695)

**Siège social :** VASSIEUX-EN-VERCORS (Drôme) - Salle du Souvenir - Tél. 04 75 48 27 41

**Siège administratif :** 26, rue Claude-Genin - 38100 GRENOBLE - Tél. 04 76 54 44 95 - C.C.P. Grenoble 919-78 J

« La différence entre un Combattant et un Combattant Volontaire, c'est que le Combattant Volontaire ne se démobilise jamais. »

Maréchal KENIG.

## COMITÉ DE RÉDACTION

Le Président National  
Le Directeur de la Publication

Jean ISNARD

Pierre HUILLIER (S.J)

Gérard CHABERT (S.J)

## SOMMAIRE

Le mot du Président.....	1
Les Vœux de l'Association.....	2
La vie des Sections.....	3
Cérémonies.....	6
Compte-rendu C.A. du 26/9/2001.....	12
Compte-rendu Congrès 2001.....	13
Joies et peines.....	15
Dons au bureau.....	16

*Encarté dans ce bulletin, un feuillet concernant les abonnés à la revue et pour les membres isolés ne faisant pas partie d'une section le règlement de leur cotisation 2002 à remplir et retourner au siège à Grenoble (merci).*

**Epernay,**  
le 25 novembre 2001,  
devant le monument aux morts.



**Eugène CHAVANT dit "CLÉMENT" †**

1894-1969

**Chef Civil du Maquis du Vercors  
Compagnon de la Libération  
Commandeur de la Légion d'honneur  
PRÉSIDENT-FONDATEUR**

### PRÉSIDENTS D'HONNEUR :

M. le Préfet de l'Isère

M. le Préfet de la Drôme

Général d'Armée

Marcel DESCOUR † (C.R.)

Grand Officier de la Légion d'honneur

Général de Corps d'Armée

François HUET †

Grand Officier de la Légion d'honneur

Général de Corps d'Armée

Alain LE RAY (C.R.)

Grand-Croix de la Légion d'honneur

Général de Corps d'Armée

Roland COSTA DE BEAUREGARD (C.R.)

Grand Officier de la Légion d'honneur

Eugène SAMUEL (Jacques) †

Officier de la Légion d'honneur

### PRÉSIDENTS NATIONAUX HONORAIRES :

Abel DEMEURE †

Georges RAVINET †

Chevalier de la Légion d'honneur

Colonel Louis BOUCHIER †

Commandeur de la Légion d'honneur

### VICE-PRÉSIDENTS NATIONAUX HONORAIRES

Paul BRISAC †

Chevalier de la Légion d'honneur

Marin DENTELLA †

Chevalier de la Légion d'honneur

### PRÉSIDENT NATIONAL :

**Georges FÉREYRE**

Chevalier de la Légion d'honneur

### DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

**Jean BLANCHARD**

Officier de l'ordre national du Mérite

**N**otre bulletin paraît avec un peu de retard mais je suis certain que vous n'en voudrez pas à la rédaction.

Voici la 57<sup>e</sup> année d'existence de notre bulletin et si beaucoup ont parlé du 3<sup>ème</sup> millénaire, nous, nous parlerons d'abord des Pionniers.

L'année 2002, que beaucoup rêvaient de connaître, commence avec le souvenir de ceux qui nous ont quittés et que nous ne pouvons oublier tant ils tiennent une place dans nos cœurs.

Par contre oublions tous les problèmes que nous avons eus à résoudre et retenons seulement les bons moments que nous avons passés ensemble.

Nos diverses cérémonies se sont déroulées, toujours très bien organisées, dans le plus profond respect de nos morts et de nos traditions et c'est pourquoi, notre section "Jeune" doit apprendre, auprès des anciens, à quel point les Pionniers sont soudés dans leur tradition.

Beaucoup de monde assiste à nos cérémonies et cela prouve que le Vercors est toujours présent dans les mémoires de chacun, grâce aux "Pionniers" qui malgré l'âge, et depuis 57 ans, œuvrent pour que le sang de nos frères d'armes répandu dans ce Vercors, terre sacrée, ne soit jamais souillé et que leur souvenir soit à jamais respecté.

J'adresse mes remerciements à tous ceux qui soutiennent notre Association, à notre bureau, à notre secrétariat qui en assure le bon fonctionnement, à nos sections présentes à nos conseils.

Je forme des vœux pour que vous veniez toujours nombreux à nos cérémonies, je souhaite tout particulièrement à chacun d'entre vous, mes amis Pionniers, d'être le porteur de cet esprit de Résistance qui nous unit, de le garder, et de le faire perdurer dans les mémoires des jeunes générations.

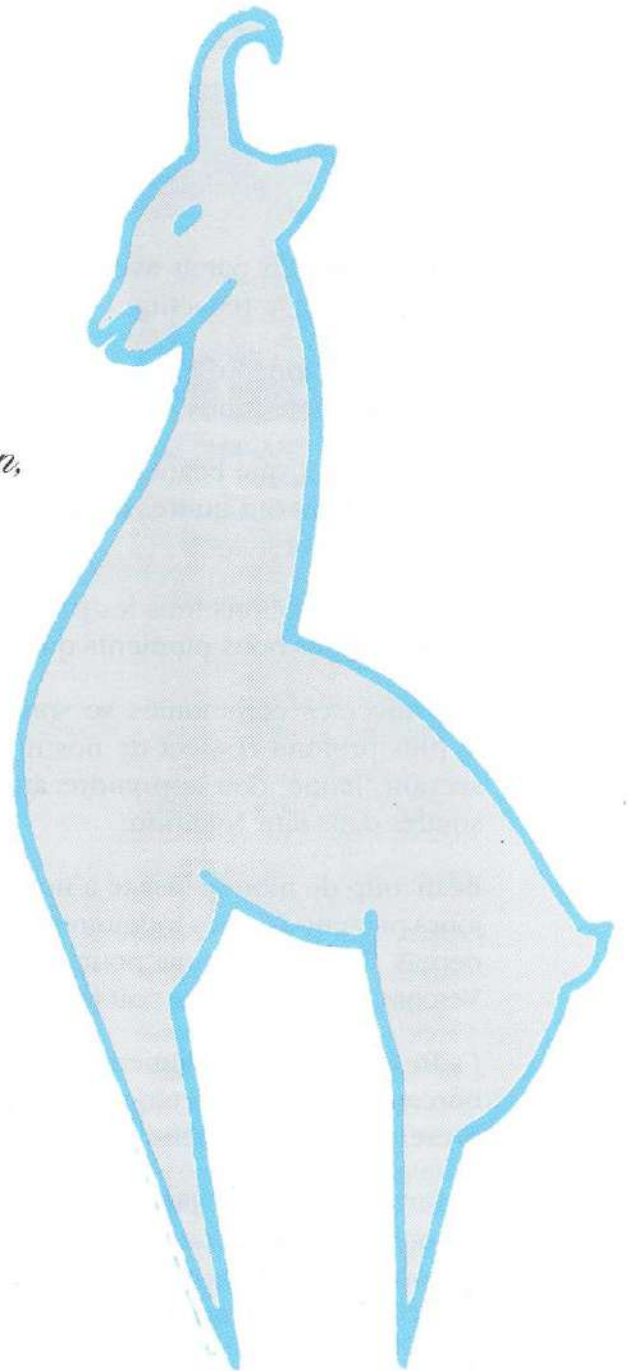
Je vous présente, mes chers amis Pionniers, mes vœux les meilleurs et les plus chaleureux pour vous et vos familles, une excellente santé et la réalisation de vos souhaits les plus chers.

Que l'année 2002 soit placée sous le signe de l'AMITIÉ et de la TOLÉRANCE afin que vive encore longtemps notre Association.

A vous tous, le témoignage de ma fidèle amitié.

Georges FERREYRE  
Président National

*Le Président national,  
le Bureau national,  
le Conseil d'administration,  
la Rédaction  
du Pionnier du Vercors,  
la Section « Jeune »,  
adressent aux membres,  
à leurs familles  
et à tous les amis lecteurs  
leurs meilleurs vœux  
pour une très bonne année  
2002.*



## SECTION DE LYON

### Assemblée générale du 10 Mai 2001

Celle-ci a eu lieu à l'Auberge de "La Voûte" à Sandrans.

Séance ouverte à 15h00 par le président DUMAS qui remercie les présents et excuse les absences nombreuses pour raison de santé.

Après lecture du procès-verbal de l'assemblée générale du 2 mars 2000 et la présentation détaillée du bilan financier de l'année écoulée, les deux sont approuvés à l'unanimité.

Le rapport moral fait état de nombreuses invitations (57) reçues au cours de l'année, de la part de la Préfecture du Rhône, de la municipalité, de différentes associations d'anciens combattants ou de déportés. La sec-

tion a été présente à 21 d'entre elles, dont 13 avec son drapeau.

Le président DUMAS remercie les camarades qui y ont participé et en particulier le porte drapeau Roger MICHAUD.

Le Président DUMAS, accompagné de son fils Serge (section "Jeune") était présent au congrès à Méandre, ainsi que Louis MERRIAUX et son épouse, également aux cérémonies de St-Nizier et de Vachevrière, et à de nombreuses réunions du bureau national.

Sur invitation, le 8 juillet aux cérémonies de la section de St-Jean-en-Royans avec le drapeau, malgré un

temps déplorable, ainsi que le 21 juillet à Vassieux.

La section a organisé, avec l'aide de Serge, le samedi 7 avril, au centre d'Histoire Résistance et Déportation de Lyon, une réunion pour la section "Jeune". Celle-ci en fera prochainement un compte rendu détaillé.

Avant de clore cette assemblée, Serge DUMAS fait un long exposé sur l'action de la section "Jeune" et sur leur but principal, le devoir de mémoire et l'histoire du Vercors.

Aucun volontaire ne se manifestant le bureau reste inchangé et la séance est levée à 16h00.

## SECTION DE MENS

La section a tenu son assemblée générale le mardi 26 juin 2001, à 17h30 au café des Arts à Mens.

Etaient présents, Jean BARNIER, André GALVIN, Raymond PUPIN et s'était excusé, Edouard ARNAUD.

A l'ordre du jour, les cérémonies du Pas de l'Aiguille, le dimanche 22

juillet. La première qui se déroule au cimetière du Pas à 9h30, et le même jour, pour ceux qui ne peuvent monter le chemin très difficile, la deuxième à 11h15 à la stèle des Forceaux.

Le compte rendu financier de l'année écoulée est approuvé à l'unanimité.

La section s'est déplacée comme chaque année à toutes les cérémonies organisées par les Pionniers et autres manifestations, et à chaque réunion du bureau national.

La séance est levée à 19h.

## SECTION DE GRENOBLE

N'oubliez pas votre assemblée générale qui aura lieu le  
**Samedi 19 Janvier 2002 à 14h30**  
au siège du bureau national, 26 rue Claude Genin, suivie du tirage des rois.  
Venez nombreux.

## SECTION DE VALENCE

### Commémoration des combats de La Rochette-sur-Crest, du plateau de Combovin, stèle des Griolles, bombardement du village de Combovin

Comme d'habitude à 10h00 du matin ce 23 juin 2001, nous nous sommes retrouvés devant le monument de La-Rochette-sur-Crest.

Le Président Blanchard prend la parole et retrace en quelques mots ce qui s'est passé sur ce haut lieu de la Résistance. La 1ère Compagnie du Lieutenant Roger Maisonna y infligé de lourdes pertes à l'armée allemande (54 morts et 1 avion abattu).

En représailles quelque temps après les Allemands fusillèrent 18 maquisards, sur le lieu même où nous nous trouvons.

Puis la parole est donnée à Monsieur Chareyre Eric, nouveau maire de Vaunaveys qui évoque ces moments douloureux, et demande

que le devoir de mémoire se perpétue. Suivent les dépôts de gerbes, l'appel des morts et la minute de silence.

Départ pour la deuxième cérémonie à la stèle des Griolles, où Madame Puech, Président des C.V.R. retrace le lâche assassinat des radios du maquis à la ferme des Griolles, et les combats qui suivirent.

Dépôt de gerbes par Madame Puech, entourée de nos amis Duco et Ladet. Appel des morts, minute de silence et les drapeaux s'inclinent.

Les officiels comme à La Rochette, remercient les porte-drapeaux de leur présence toujours assidue.

Retour sur le village de Combovin où Madame le Maire fait un très beau discours pour retracer les atrocités

subies dans ce paisible village par le bombardement des Allemands.

Le Président Blanchard et Madame le Maire déposent une gerbe au pied de la plaque souvenir qui unit les civils et les résistants qui ont laissé leur vie pour que notre jeunesse puisse vivre libre.

Toutes les choses ont une fin et un apéritif est servi à la salle des fêtes de Combovin pour remercier tous les présents à ces cérémonies.

Un repas amical et fraternel termina cette journée au restaurant La Martinière à Montélier, où comme chaque année, déportés et résistants se retrouvent.

A l'an prochain si nous sommes encore tous présents.

## SECTION DE PARIS

La section s'est réunie en assemblée le mercredi 25 Avril 2001, comme à son habitude, à l'Inter-sept 107 rue St Dominique.

La séance est ouverte à 11h45, par le Président Ariel ALLATINI, avec autour de lui, le général A. LE RAY, Madame BABIZ et Messieurs MILIAT, BECHMANN, HUET et WOLFROM.

S'étaient excusés, Madame PINHAS, Messieurs BLEICHER, CAMPIGLIO, CHAVANT, DENNER, LIBER, MORINEAUX et CARPENTIER.

En ouvrant la séance, le président souhaite la bienvenue aux présents et donne la liste des décès de l'année écoulée, concernant la section, dont le docteur LUDMER. Une minute de recueillement est observée en leur mémoire.

Le rapport moral et d'activité de l'an 2000, soumis à l'approbation de l'assistance est adopté à l'unanimité.

Le rapport financier du trésorier, Paul WOLFROM, est également adopté à l'unanimité.

Le Président donne des informations sur les prochaines activités de la section pour l'année 2001 et celles du bureau national, dont la date du congrès, et nous informe que le bureau est reconduit dans son intégralité.

La séance est levée à 12h40 suivi d'un déjeuner amical auquel ont pris part les camarades présents et les épouses, au restaurant "Côté 7<sup>e</sup>" rue Surcouf.

## SECTION JEUNE Rencontre avec "les Anciens"

Le samedi 7 avril une partie du bureau de la section Jeune s'est rendue à Lyon pour rencontrer des Pionniers du Vercors. C'est dans le musée de la Résistance et de la Déportation que les jeunes étaient accueillis par Monsieur DUMAS, président de la section de Lyon, et avec qui s'étaient joints Messieurs RENN, MICHAUD et DUFEU également de la section de Lyon. Après les présentations et le mot de bienvenue, il est rappelé que leurs témoignages sont faits à titre individuel, n'engageant que leur personne.

### Témoignage de M. DUMAS

Blessé sur la frontière belge, le 18 mai 1940, rapatrié, après un an d'hôpital j'ai été réformé par les autorités Allemandes. Pendant ma convalescence, j'ai eu connaissance de ce qui se passait dans Paris, avant mon retour à Lyon en juin 1941. De retour à Lyon, je rentre à la mairie du

7<sup>e</sup> arrondissement, au service des cartes de ravitaillement. Dans ce service il régnait un esprit de résistance, et nous faisons facilement de fausses cartes d'identité à des réfugiés alsaciens ou lorrains. Il est à rappeler qu'à cette époque Lyon était en "zone libre".

En 1942, je suis rentré à la SNCF où il existait un réseau de résistance fer très important. Quand du matériel devait partir en Allemagne nous faisons tout pour éviter ces départs. Pour des réparations de 2 ou 3 jours cela pouvait durer parfois jusqu'à 15 jours.

Avec moi travaillait le Lieutenant Beauchamp, qui appartenait à l'Armée Secrète, ce qui fait que je me suis retrouvé avec eux. Dans nos réunions de l'A.S. il a toujours été prévu qu'au jour J nous rejoindrions le Vercors; dans l'attente, les ordres étaient de travailler avec la résistance locale jusqu'au jour du débarquement.

Le 6 juin 1944 au matin nous avons rejoint le Vercors, d'abord à St Martin puis à St Agnan pour la section auto transport. Quand nous sommes montés, nous étions 20 personnes, d'autres lyonnais nous ont rejoints par la suite.

### Témoignage de M. RENN (enfant d'émigrés polonais)

Tout d'abord un peu d'histoire: la Pologne était un grand pays allant de la mer baltique jusqu'à la mer noire, elle englobait la Roumanie, la Bulgarie et la Tchécoslovaquie. A l'époque les familles royales se mariaient entre elles et le royaume s'agrandissait. Un premier partage de la Pologne eut lieu par la Russie tsariste de Nicolas 1<sup>er</sup>, la Prusse et l'Autriche.

A la suite de ces partages il y eut une grande immigration. Comme les Polonais aimaient beaucoup la France, nombreux arrivèrent dans la capitale. Pour des besoins d'études de leurs enfants ils créèrent en 1840 la première école polonaise. En 1870, de nombreux élèves participèrent aux barricades de Paris, puis en 1914 beaucoup ont combattu au côté des français car pour eux la France était leur deuxième patrie.

Le 1<sup>er</sup> septembre l'Allemagne attaque la Pologne, le 17 septembre c'est au tour de la Russie d'attaquer. La Pologne est prise de toute part, par les grandes puissances. Les Polonais ont émigré par la Hongrie, la Yougoslavie avant de rejoindre la France. Ces familles étant venues avec leurs enfants, il fallait leur donner les moyens de poursuivre leurs études.



Les participants pendant la réunion (manque S. DUMAS)

En 1940, lorsque les Allemands ont défilé dans Paris, ils ont jugé prudent de chercher un autre lieu pour leur école, leurs recherches les ont amenés à Villard de Lans, au bon air de la montagne, un peu éloigné de la ville où ils ont installé leur école.

Je suis né à Lyon, de parents polonais, voulant continuer mes études, en 1942, j'ai donc rejoint le lycée de Villard de Lans.

Avant 1942, à Lyon, j'étais agent de liaison sans le savoir. Un réseau de résistants polonais, en liaison avec Londres, avait des messages à faire passer. Etant scout j'ai été choisi comme porteur de ces lettres, c'était un peu comme si nous faisions notre B.A. Nous ne connaissions pas les personnes chez qui nous nous rendions, nous avions un code pour frapper et si personne ne répondait, nous devions ramener le courrier. J'ai continué à porter des messages, seulement pendant les vacances lorsque j'étais au lycée. Dans ce lycée, le soir nous écoutions radio Londres, malgré l'interdiction. Certains élèves sont rentrés dans le maquis dès début 44, mais pour moi le directeur m'a demandé de passer mon BAC.

En juillet 1944, 27 personnes - élèves et professeurs - sont parties à pied rejoindre la résistance. Les plus âgés sont restés à St Agnan, les jeunes ont été envoyés à Vassieux pour préparer le terrain d'aviation. Le 14 juillet un parachutage a eu lieu suivi d'un bombardement par les Allemands. Notre premier travail fut d'enterrer les animaux des fermes dévastées, ensuite nous devions reboucher les trous afin d'avoir un terrain plat. Nous avons commencé à travailler le jour, mais comme un avion mouchard survolait l'endroit, le Capitaine Hardy décida de créer deux équipes et précisa que le travail se ferait la nuit. Nous l'avons effectué jusqu'au 21 juillet jour du parachutage des Allemands sur Vassieux en Vercors.

## Témoignage de M. MICHAUD

En 1943, tout jeune, lorsque j'allais à Aspre sur Buech, voir mon frère qui lui faisait parti de l'A.S. en le voyant je me disais: "Si un jour je dois partir j'irai le rejoindre". En avril 1944, je me suis décidé à le rejoindre, arrivé en gare de Valence j'apprends que la voie avait sauté entre Livron et Gap. N'ayant pas 18 ans, je me suis fait arrêter par un gendarme, après lui avoir expliqué mon histoire il m'envoya voir M. Blanc à Etoile, qui m'a mis en rapport avec un groupe déjà formé dirigé par Roger Maissonny. Nous étions dans les bois de la Fouillouse, près de Valence, ensuite nous avons rejoint La Rochette sur Crest où nous avons commencé l'entraînement des armes, arrivées grâce à un parachutage sur Combovin. La compagnie a fortement grossi au moment du débarquement. Nous étions 2 bataillons le long de la Drôme pour défendre les accès sud du Vercors (vallée de la Gervanne, de la Sure, de la Sye, ainsi que l'accès au col du Rousset).

La première attaque que nous avons eue, a eu lieu à Vaunaveys la Rochette, où nous avons bloqué pendant environ 2 heures, un convoi Allemand. Ils ont alors fait appel à l'aviation, basée à Chabeuil. A son premier passage, un avion un peu haut, nous a bombardés. Au deuxième passage, beaucoup plus bas, avec l'aide de la compagnie Pons, nous lui avons tiré dessus. Par la suite nous avons appris que nous l'avions abattu. Pour notre baptême du feu nous avions un Yunkercs 88 à notre actif, nous n'avions eu qu'un blessé. Quand nous avons décroché, nous avons rejoint Gigors et la vallée de la Gervanne. De temps en temps, la nuit, nous allions déboulonner des voies sur Saillant, de façon à retarder les convois Allemands.

Au mois de juillet, lorsque les planeurs ont fait leur mouvement tournant, avant d'attaquer Vassieux, nous étions dans les gorges d'Omlèze, du côté de Vaugelas où nous avons atta-

qué un convoi de blindés qui devait certainement venir aider le travail des planeurs. Nous n'avons pas pu résister longtemps car nous avons perdu plusieurs camarades. En nous repliant sur St Julien en Quint nous avons vu Beaufort en train de brûler.

## Témoignage de M. DUFEU

En 1940, je distribuais des journaux clandestins, par la suite je suis rentré dans l'Armée Secrète, comme agent de liaison, jusqu'en novembre 1943. A ce moment-là, la gestapo a cherché à nous arrêter, mais nous avons pu leur échapper.

Ayant rencontré deux officiers de l'état major du général Descours (Dupont et Gérard), nous avons décidé de rejoindre La Matrassière à Saint Julien en Vercors, où nous avons continué à être agent de liaison jusqu'au 18 mars 1944. Ce jour-là, la milice et les Allemands nous ont attaqués. N'ayant que deux fusils italiens et quelques grenades pour nous défendre, le combat était très inégal, ayant perdu plusieurs de mes camarades, j'ai pu me sauver et repartir. Avec le contact des Londoniens, je suis devenu le matricule HC 361 Vincent de l'intelligence service et ce jusqu'en 1946.

## Conclusion.

Après cette matinée fructueuse, en connaissances, nous comprenons mieux comment des Polonais et des Lyonnais ont participé aux combats du Vercors. Notre devoir est de faire comprendre comment des jeunes de 18-20 ans ont défendu la PATRIE, alors que rien ne les obligeait. Nous comprenons mieux aussi l'esprit de résistance qui a poussé certaines personnes à partir, surtout après l'appel du Général de Gaulle. La discussion a continué autour d'un repas lyonnais choisi par notre camarade Dumas. Le temps nous a manqué pour visiter le musée, une autre journée s'impose.

**Versez vos dons de soutien à l'Association.  
Il vous sera remis un certificat que vous pourrez joindre  
à votre déclaration d'impôt sur le revenu.  
Les sommes versées sont déductibles (à partir de 15,25 €).  
Alors n'hésitez pas.**

## Saint-Nizier-du-Moucherotte - Valchevrière

Les cérémonies de Saint-Nizier et de Valchevrière se sont déroulées cette année le 9 juin sous un ciel gris et pluvieux.

Étaient présents, Monsieur ZAPARUCHA, représentant le Préfet, le Colonel MARTIN, D.M.D. de l'Isère, Messieurs GIRARD, Maire de Saint-Nizier et CHARRON, Maire de Lans-en-Vercors, et de nombreuses associations amies avec leur drapeau.

Ces commémorations sont toujours, pour nos amis, une nouvelle

occasion de se retrouver et de se souvenir en commun.

Chacun se recueille devant une tombe où dort un ami, un parent et pense que même si les rangs s'éclaircissent au fil des ans, rien ne peut faire oublier ceux qui dorment dans ces nécropoles, ils étaient si jeunes!!

Après le chant des Partisans et le chant des Pionniers, Daniel HUILIER, vice-président, donne lecture d'une brève allocution et c'est le

traditionnel dépôt de gerbes avant de continuer sur Valchevrière où la cérémonie organisée par l'Hirondelle se déroule chaque année conjointement avec la nôtre.

C'est la section de Villard de Lans, qui, pour clôturer ces cérémonies, offre chaque année l'apéritif aux personnes présentes.

Le secrétariat

## Cours Berriat - 14 Août

Comme chaque année, depuis 1945, une cérémonie de recueillement a lieu devant le monument des fusillés, cours Berriat, là où vingt de nos jeunes maquisards tombèrent sous les balles allemandes.

Cérémonie du souvenir, organisée depuis toujours par la municipalité de Villard de Lans, qui rassemble une foule nombreuse et qui encore réunissait une vingtaine de drapeaux d'associations amies.

Les autorités de l'Isère étaient présentes ainsi que les Maires d'Autrans et de Méaudre.

Après l'appel des morts par deux Pionniers, de nombreuses gerbes furent déposées et une minute de silence terminait cette manifestation.



Dépôt de gerbes par le Président Ravix de Villard de Lans

## L'Association des Pionniers, marraine d'un drapeau



Le drapeau et sa garde

Ce fut une fête un peu mouillée pour ce baptême du nouveau drapeau de l'association des parachutistes de la section Isère de L'U.N.P. le dimanche 23 septembre.

Cette section avait demandé à notre Président national, Georges FERREYRE, de bien vouloir que notre Asso-

ciation soit la marraine de ce nouveau drapeau et c'est à la Saint-Michel à Méaudre que s'est déroulée cette manifestation.

Le Président de l'U.N.P., Jean LACOMBE et le vice-président, Jean-Pierre DEPETRO, accueillirent Pierre BUISSON, Maire de Méaudre, le conseil municipal et de nombreux maires du plateau.

L'amicale des paras de Pavie (Italie), jumelée avec l'U.N.P. et celle de Cracovie (Pologne) qui avait fait 1.700kms pour assister à cette cérémonie, se sont retrouvées sous la pluie du Vercors mais leur quotidien n'est-il pas d'être là où ils doivent être par tous les temps.

Nos Pionniers étaient là aussi, très nombreux, avec à leur tête Daniel HUILIER, vice-président, ainsi que la section "jeune" avec son président, Pierre HUILIER.

Une cérémonie religieuse s'est déroulée devant le monument aux

morts et à l'issue de celle-ci, Jean LACOMBE déclarait: "Plus de 700 français, maquisards, montagnards, jeunes, vieux, civils ou militaires reposent sur cette terre sacrée du Vercors qui appartient maintenant à l'histoire".

Il cita les combattants, ceux de 14/18, ceux de la deuxième guerre mondiale, ceux d'Indochine, ceux d'Algérie "dont nous n'avons ni à rougir, ni à nous justifier" il termina par ceux du Liban et du Drakar parmi lesquels quatre de nos jeunes de l'Isère et de l'adjutant-chef GIRALDO, qui fut assassiné à Bangui.

Beaucoup de gerbes furent déposées par les paras, Français, Italiens et Polonais.

Après la Marseillaise et la remise de décoration la cérémonie terminée, chacun partait pour la fête de la Saint Michel.

Le secrétariat



**"LE PIONNIER DU VERCORS"**  
26, rue Claude-Genin  
38100 GRENOBLE

## DON DE SOUTIEN

(non membres)

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

..... Code postal.....

- Règlement ci-joint par  mandat  
 chèque bancaire  
 virement postal au compte 919 78 J Grenoble

donnant droit au service de la somme de ..... 15,25 €  
du Bulletin de Soutien au bulletin ..... €  
**"LE PIONNIER DU VERCORS"** pour l'année 2002. \_\_\_\_\_

TOTAL ..... €

**A faire parvenir à l'adresse ci-dessus  
dans les meilleurs délais**

(à détacher)



### ASSOCIATION NATIONALE DES PIONNIERS ET COMBATTANTS VOLONTAIRES DU VERCORS

26, rue Claude-Genin  
38100 GRENOBLE

## COTISATION 2002

Membres de l'Association

Section de .....

Isolé (membre "hors section")

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

..... Code postal.....

- Verse ce jour  mandat  
 chèque bancaire  
 virement postal au compte 919 78 J Grenoble

de la somme de ..... 15,25 €

Montant de sa cotisation 2002 de Soutien au bulletin ..... €  
à l'Association donnant droit au service du bulletin \_\_\_\_\_

**"LE PIONNIER DU VERCORS"** TOTAL ..... €

La Fédération des Unités combattantes et des FFI de la Drôme en la personne de son Président André PETIT, nous fait savoir qu'il fait éditer son premier livre qui a pour titre :

## “IL FALLAIT QUE JE LEUR DISE”

Vous trouverez un bon de souscription ci-après :

Ouvrage de 585 pages. Format 18,5 x 21 cm.

Couverture en quadrichromie.

Plus de 90 photos, dessins ou aquarelles réalisés par l'auteur, agrémentent l'ouvrage.

Montant de la souscription : 22,87 € (150 F) + frais d'envoi : 3,81 € (25 F).

Bon de souscription et règlement valables jusqu'au 31 décembre 2001.

Parution : début décembre 2001.

Prix public : 24,39 € (160 F).

Le bon de souscription et le règlement par chèque sont à adresser à :

**M. et Mme André PETIT**

**La Condamine - 6, rue des Lilas - 26400 CREST - Tél. 04 75 25 27 56**



### BON DE SOUSCRIPTION

Nom : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : .....

## “Il fallait que je leur dise”

Nombre d'exemplaires : ..... x 22,87 € (150 F) = .....

Frais d'expédition : 3,81 € (25 F) par exemplaire = .....

Total = .....

A : ..... le : ..... *Signature*

Je souhaiterais une dédicace en faveur de

Mme, Melle, M. ....

## Cérémonie 21 Juillet 2001 - Vassieux-en-Vercors

C'est en présence de Monsieur le Préfet de la Drôme, Pierre DARTOUT, que se sont déroulées les cérémonies du 21 juillet sur le plateau de Vassieux-en-Vercors.

Pour cette célébration du 57ème anniversaire des combats du Vercors, nombreuses étaient les personnalités venues se recueillir et rendre hommage à ceux qui n'ont pas hésité à mourir pour cette liberté que l'on chante éternellement.

Parmi celles-ci notons la présence de Monsieur Charles PERSONNAZ, représentant le président du Conseil Régional, les conseillers généraux de la Drôme, Danièle PIC et Jacques CLOT, le député Michel GRÉGOIRE, Christine CRIFO, conseiller général de l'Isère, le sénateur Bernard PIRAS, le directeur de l'ONAC, Gérard BOULY, la ville de Grenoble était représentée par Alain PILLAUD, le souvenir français par Danièle et Jean-Claude LAURENT.

Nos filleuls de l'Escadron Vercors étaient également présents avec leur Commandant, le Lieutenant-Colonel CHAPUT, ainsi que nos amis des FFI d'Eprenay venus nombreux en délégation avec le secrétaire Jacky HERY.

Le Colonel BOULNOIS, que nous nous devons de remercier, avait eu la gentillesse de nous accorder un piquet d'honneur pour nos cérémonies.

Nombreuses également étaient les associations amies de résistance qui ne manquent jamais ce rendez-vous du 21 juillet, elles sont fidèles, avec leurs drapeaux et malgré l'âge, bien souvent, s'obligent à monter vers ce Vercors qui a tant souffert.

A l'issue de l'office religieux, avait lieu, au monument aux morts civils, un dépôt de gerbes et Monsieur REPELIN, nouveau maire de la commune dans son allocution, remerciait tout particulièrement le Préfet de la Drôme, et rappelait les douloureux événements de l'été 44 qui ont fait tant de victimes des meilleurs de nos enfants.

Que cette jeunesse se souviennent qu'aux heures sombres, les plus sombres de notre histoire, des jeunes comme nous ont tout donné pour sauver notre pays de l'oppression, de l'injustice, de l'intolérance, du racisme et redonner à notre patrie son honneur perdu, sa dignité et son indépendance.

C'est à la Nécropole que Daniel HULLIER, Vice-Président, représentant Georges FERREYRE, accueillait les personnalités.

### **Allocution de Daniel HULLIER :**

*"Nous sommes réunis pour commémorer le 57ème anniversaire des combats du Vercors, à Vassieux.*

*La santé de notre Président, Georges FERREYRE, ne lui permettant pas d'être parmi nous, je tiens tout d'abord à lui adresser, en notre nom à tous, nos biens affectueuses pensées.*

**"Vassieux, martyr de sa foi en la résurrection de la Patrie"** dit la citation de la Commune de Vassieux-en-Vercors, à l'Ordre de la Libération, le 4 août 1945.

*Vassieux, Compagnon de la Libération, Compagnon de toutes les souffrances que le Vercors entier a subies: La Chapelle, Rousset, Les Baraques, Saint-Nizier, la Grotte de la Luire (pour ne citer que ces hauts lieux parmi tant d'autres).*

*La première commémoration des combats de Vassieux a eu lieu le 21 juillet 1945 et nous n'avons plus jamais manqué ce rendez-vous annuel du souvenir, du respect et de la reconnaissance. C'est aussi le rendez-vous de l'amitié, d'une amitié scellée par les épreuves et le sang de nos camarades tués au combat ou lâchement assassinés par l'ennemi impitoyable.*

*Depuis de si nombreuses années, nos rangs se sont naturellement éclaircis et nous évoquons tous, aujourd'hui, les visages de "Pionniers" longtemps fidèles, comme nous, aux valeurs que nous avons défendues ensemble.*

### **Ils nous accompagneront jusqu'au bout de la route.**

*Comme notre Président et ami, Georges FERREYRE, nous le rappelait dans son message de juillet 99, nous sommes fiers de nous souvenir que :*

*- dès 1944, Eugène Chavant, Compagnon de la Libération, et ses amis, entreprirent la pénible tâche de donner une sépulture aux Héros du maquis tombés notamment dans les multiples engagements de juin et juillet 44.*

*- Ils s'occupèrent aussi de la reconstruction du Vercors et - avec l'aide de la Croix-Rouge Suisse - réussirent à redonner l'espoir aux populations de cette région couverte de ruines et de deuils.*

*- Nous, Pionniers du Vercors, avons ainsi, au fil des années, créé les cimetières de Saint-Nizier du Moucherotte (commune médaillée de la Résistance), de Vassieux (commune Compagnon de la Libération) et celui du Pas de l'Aiguille.*

*- Nous avons édifié les monuments d'Ambel "premier maquis de France", de la Grotte de la Luire, celui de Gilioli au Col de Lachau, et celui à la mémoire d'Eugène Chavant à Grenoble.*

*- Nous avons édifié les stèles et posé des plaques, là où il fallait graver le souvenir des sacrifices et nous avons assuré l'entretien de tous les sites concernés pour maintenir ces LIEUX DE MÉMOIRE chers à nos cœurs. Ce sont autant de vigilants témoins pour les jeunes générations.*

*Les lauréats du concours de la Résistance, de différentes régions, viennent y accomplir un pèlerinage qui, chaque année, représente pour eux une plage d'histoire pleine d'émotions. Nous sommes sûrs qu'ils en resteront profondément marqués, parce que leurs yeux ont pu contempler, sur le lieu même de ces combats, le magnifique paysage que de jeunes gens ont regardé une dernière fois avant de mourir, en ce bel été de 1944, pour avoir choisi de défendre la LIBERTÉ!*

*Le Général Koenig a dit: "La différence entre un combattant et un combattant volontaire, c'est que le combattant volontaire ne se démobilise jamais!*

*Les Pionniers du Vercors, toujours mobilisés au service de leurs souvenirs, ont réussi à conserver celui qui fait la force de notre vieille association. Nous garderons le cap tant que notre âge et notre santé le permettront..."*

Après le rituel du dépôt de gerbes, nous entendons le chant des Pionniers et la Marseillaise.

Une délégation de Pionniers, accompagnée de nos filleuls, ainsi que de nos amis d'Eprenay, prend la direction du Col de La Chau pour se rendre au Mémorial de la Résistance afin d'y déposer une gerbe.

La journée ne peut se terminer sans le repas habituel, toujours excellent, servi, par le restaurant REY, à la salle des fêtes, mise gracieusement à notre disposition par la Municipalité de Vassieux, que nous remercions vivement.

**Avez-vous pensé à régler votre cotisation 2001 ?**

## Epernay Libération



Réception à l'Hôtel de Ville pour le Général Ralston à Epernay pour la cérémonie de la Libération. Discours par le Général.

L'anniversaire de la libération d'Epernay, ce 25 août, a revêtu un éclat très particulier 57 ans après le 28 août 1944, elle restera dans les mémoires, car elle fut belle, émouvante, et tellement poignante de souvenirs.

Le temps absolument radieux a permis aux Dragons Ecossais de la Garde Royale de sa Majesté de défilier, cornemusiciens en tête.

Fait rarissime, plus d'un millier de personnes s'est pressée sur la place de la république pour admirer cette inhabituelle attraction.

Cette affluence n'était pas étrangère à la présence d'hôtes de très haut rang parmi lesquels, l'invité d'honneur le Général J.W. RALSTON, commandant en chef des forces des Etats-Unis en Europe, Commandant suprême des forces alliées en Europe, qui s'est recueilli devant la

stèle PATTON, avec à ses côtés le maire, Franck LEROY, Francine PRIME, sous-préfet, le vice-amiral Larry L. POE, attaché de défense de l'ambassade américaine, le brigadier Roy RATAZZI, attaché de défense de l'ambassade de Grande Bretagne, et

beaucoup d'officiers supérieurs en grande tenue pour ce jour pas comme les autres.

A la tombée de la nuit, les anciens combattants, leurs porte-drapeaux, les personnalités civiles et militaires, musiciens écossais et sparnaciens, formèrent, autour du monument aux morts, le grand cercle habituel que seules les torches, portées par les familles et la jeune génération, éclairaient à l'appel des noms des victimes de la libération.

C'est André VIAUX, porte parole de l'Amicale des FFI, qui donna lecture de ces noms, deux cent dix victimes mortes au combat, fusillées, internées ou déportées.

Madame Pierre SERVAGNAT, veuve du chef des FFI, fut très sensible à l'hommage rendu à celui-ci.

Une aubade écossaise, très appréciée, dans le jardin de l'hôtel de ville, puis ce fut les discours autour d'un vin d'honneur offert par la municipalité.

Sans aucun doute, une cérémonie grandiose qui restera longtemps dans le cœur des sparnaciens.

## Noyarey, 8 mai 2001, les Pionniers n'oublient pas

La cérémonie du 8 mai à Noyarey, organisée par les Pionniers de la section de Grenoble et la municipalité de Noyarey, se déroule chaque année le 8 mai pour commémorer un anniversaire tragique.

C'est en effet à cette même date que 15 de nos combattants ont été fusillés à cet endroit et leurs corps jetés dans l'Isère.

Beaucoup de monde à cette 57<sup>ème</sup> commémoration et beaucoup de gerbes.

Aux côtés de la municipalité et de l'association des Pionniers du Vercors, des associations amies s'étaient déplacées pour s'incliner devant la stèle érigée en leurs mémoires.



## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2002

Organisée par la section de Grenoble,  
le Congrès aura lieu le samedi 11 mai 2002  
à Fontaine - Salle Edmond Vigne.

Tous les renseignements vous seront donnés sur le prochain bulletin.

## Pas de l'Aiguille - 22 Juillet 2001

La section de MENS, dans laquelle ne restent que très peu d'anciens Pionniers, organise chaque année, la cérémonie du souvenir au petit cimetière du Pas de l'Aiguille.

Celle-ci se fait à deux niveaux, car il faut y monter au Pas, et ce ne sont que les bons marcheurs qui arrivent, et surtout les plus jeunes, sur les lieux du drame, au sommet de ce plateau que les maquisards avaient comme consigne, de garder à tout prix.

Malgré cela, 8 hommes sont tombés, proches des grottes, fauchés par les Allemands, ils dorment pour toujours dans ce petit cimetière au sommet du plateau du Vercors.

Cette année encore, 6 des résistants des Pionniers du Vercors, étaient présents à la cérémonie, Messieurs ARNAUD, GALVIN, BLANC, PUPIN, BARNIER et COMMIER.

Seuls les trois derniers ont pu escalader le chemin jusqu'au PAS, l'un deux le lieutenant-colonel COMMIER se sent toujours à l'aise malgré ses 87 printemps.

C'est Gérard GALLAND, qui lut une allocution d'Edouard ARNAUD, rescapé des combats :

*"Quand on arrive de Grenoble, par la RN 75 et que l'on laisse derrière soi le col du FAU, un tout autre paysage s'offre à vos yeux.*

*Des montagnes, un damier de champs de céréales et de pâturages, des forêts qui coiffent les sommets, des collines, à l'est le massif du DEVOLUY, à l'ouest le Vercors. Vous êtes dans le Trièves.*

*Tout à coup, vous êtes intrigués par un panneau et vous lisez: Pas de l'Aiguille, site historique.*

*A Mens, sous le contrôle du mouvement, Armée Secrète, s'était consti-*



Pas d'Aiguille, 22 Juillet 2001, dépôt de gerbe par petits-enfants de pionniers

*tué un groupe de résistants, qui avaient commencé à faire certains coups de main, comme faire dérailler des trains, renverser des pylônes électriques, et ils avaient pris le maquis. Celui-ci était installé au lieu-dit "Baret" sur la montagne de Chatel.*

*Quelques jours après, Mens vit arriver les Allemands, le maire fut arrêté, la scierie Gras fut incendiée, et un résistant de Lalley fut fusillé au Pont dit de la Reine.*

*Les Résistants de Baret s'installèrent à Pellefol et reçurent l'ordre de rejoindre le Vercors, avec mission de défendre le "Pas de l'Aiguille".*

*La bataille fut rude dès l'arrivée des Allemands, protégés par un épais brouillard. Il fallut se défendre, mais à quel prix, 7 combattants tombèrent plus un berger innocent qui fut la huitième victime. Chers camarades dormez en PAIX".*

Au deuxième niveau, une cérémonie se déroulait à la stèle des Fourcheaux, là où les véhicules peuvent facilement accéder.

Aux côtés des drapeaux du Vercors et de l'U.M.A.C., se trouvaient les représentants des gendarmeries de Mens et de Clelles, ainsi qu'un détachement de pompiers de Mens.

Etaient présents, le Député Didier MIGAUD, les conseillers généraux RICHARD et GALVIN, les représentants des communes de Mens et de Chichilianne ainsi que Monsieur FAURE du bureau départemental de la FNACA et le président de la "Section Jeune" des Pionniers du Vercors, Pierre HUILIER.

Didier MIGAUD, dans son allocution, s'adressant aux jeunes rappelait: "Qu'il faut se battre pour rester fidèles aux valeurs républicaines en y mettant beaucoup de conviction et de foi" et d'ajouter "qu'il est bon de se souvenir en quoi consiste la liberté dans un pays libre".

Après le dépôt de gerbes, la minute de silence et la Marseillaise chacun se retrouvait pour un vin d'honneur offert par la municipalité de Chichilianne.

## La Chapelle-en-Vercors



Accompagné par des familles des martyrs, Monsieur le Maire va déposer la gerbe de la municipalité

C'est devant une nombreuse assistance que se sont déroulées les cérémonies anniversaires de l'odieuse tragédie du 25 juillet 1944. La cour des fusillés était bien petite pour contenir tout ce monde qui n'oublie pas, comme l'a rappelé Monsieur le Maire dans son discours écouté dans un profond silence.

De nombreuses gerbes furent déposées. Il est regrettable que la section de Romans se soit trompée de date, ce n'est pas en juin la tragédie de la cour des fusillés mais le 25 juillet.

La rédaction

## Damery

Ce fut une cérémonie très émouvante, ce vendredi 19 octobre dernier, rappelant la tragédie de l'avion Nord-Atlas de l'escadron "Vercors" qui, le 19 octobre 1971, s'écrasait dans les bois de Damery, avec son équipage.

Cérémonie qui revêtait un caractère très solennel tant les souvenirs étaient encore vivaces dans la mémoire de ceux qui, à l'époque, allaient découvrir l'horreur de cet accident.

C'est Patrick COLTZ, premier adjoint de Damery, qui accueillait les personnalités civiles et militaires, très nombreuses, dont le Général de Division François BECK, Commandant la force de projection aérienne (basée à Villacoublay) ainsi que le Colonel Plantet, le Colonel Henri SCWITZER, commandant la base aérienne 112, de Reims, le Colonel Dominique QUINI et le député, Philippe MARTIN.

L'escadron "Vercors", actuellement basé à Creil, avait envoyé une délégation importante, et le piquet d'honneur venait de la base de Reims.

De nombreux drapeaux formaient une haie d'honneur.

Après le dépôt de gerbes, la minute de silence, l'appel aux morts, et la Marseillaise, le Général BECK saluait les délégations militaires, les porte-drapeaux, et c'est dans le silence que les présents quittaient la cérémonie pour se retrouver à la Mai-



rie de Damery pour le vin d'honneur.

Patrick COLTZ, s'adressant à l'Assemblée, déclarait: "La commune de Damery s'associe à l'hommage rendu à l'occasion du 30<sup>ème</sup> anniversaire du tragique accident du Nord-Atlas, dans lequel ont péri 5 aviateurs appartenant au 62<sup>ème</sup> escadron de transport basé à Reims à cette époque.

Ce drame fait malheureusement partie de l'histoire de notre commune".

Le Général BECK prenant la parole déclarait en ces termes: "C'est avec beaucoup de peine que je suis là aujourd'hui à Damery pour commémorer la disparition de l'équipage "Vercors" qui a endeuillé la famille du

transport militaire aérien. Je remercie la commune de Damery d'avoir organisé cette manifestation du souvenir en relation avec les FFI d'Epernay et l'Association des Pionniers et Combattants Volontaires du Vercors, ces deux associations nous sont très chères puisque jumelées entre elles" et de conclure: "Dans le contexte international, nous avons besoin d'une défense forte, et même si l'ennemi n'est pas le même qu'autrefois, il faut toujours avoir à l'esprit que la sécurité et la sûreté, la défense du pays, de nos valeurs, de notre civilisation est quelque chose qui doit rester au cœur de nos préoccupations".

## Rassemblement annuel du C5



Le 1<sup>er</sup> septembre, nous avons rendez-vous, les anciens du Camp 5 avec quelques amis du plateau, au belvédère de Valchevrière.

Après avoir trinqué le coup de l'amitié à la clairière de Chalimont, heureusement que l'ami Jo (Arribert-Narce) nous avait apporté les clés du chalet, la pluie étant de la partie; nous nous sommes dirigés vers l'auberge des Montauds, chez nos amis, P. et M. MAGNAT qui nous avaient préparé un excellent repas.

Il manquait quelques-uns, cause éloignement et santé.

Avec l'espoir de se retrouver aussi nombreux l'an prochain.

J.B.

## Creil 2000

A l'invitation du Général CHEMINAL, Commandant la base de Creil et du Colonel BELLIER, Commandant l'escadron "Vercors", une délégation s'est rendue le 10 juillet dernier afin d'assister au changement de commandement de cet escadron dont l'association est marraine depuis sa création.

Délégation de 21 personnes, dont le drapeau national et le drapeau de la section de Grenoble.

Présente également une délégation des FFI d'Épernay.

Le Colonel BELLIER appelé à d'autres fonctions au sein de l'Etat Major, passait au Colonel CHAPUT, le commandement de l'escadron de transport "Vercors" en rappelant toutes les missions que cet escadron a su mener

avec honneur.

Nous avons assisté à une très belle cérémonie, et le soir, une réception offerte par le général commandant la base clôturait notre visite.

L'association se doit de remercier le général CHEMINAL, et le personnel de la base 110, pour son accueil chaleureux envers les anciens dont il a le plus profond respect.



Creil, cérémonie de changement de Commandant de l'escadron "Vercors".

## Épernay 30<sup>e</sup> anniversaire

Pour le trentième anniversaire de notre jumelage, avec l'Amicale des FFI d'Épernay, une délégation importante s'y est rendue en car afin d'assister à cette manifestation, qui fut très émouvante, car c'était la dernière.

En effet, depuis quelques mois, le bureau, après plusieurs réunions, avait pris la décision de dissoudre l'Amicale.

Depuis le décès de Monsieur Guy GONDE, Président, aucun des membres, se trouvant trop âgé, ne voulait prendre la décision et la responsabilité de conduire l'amicale, et c'est à l'unanimité que tous ont voté pour cette dissolution.

Le drapeau national était présent ainsi que quelques drapeaux de sections pour la cérémonie au monument aux morts.

C'est le docteur BEAUDOING, vice-président, et le Colonel CHAPUT, qui déposèrent la

gerbe des Pionniers et de l'Escadron "Vercors".

Un vin d'honneur offert par l'amicale des FFI clôturait la cérémonie et un déjeuner, très apprécié, attendait les participants à la salle des fêtes.

Le retour fut un peu décevant car dans la nuit des visiteurs avaient forcé les portes du car et

volé, non seulement quelques vêtements mais toutes les maquettes de notre ami René BON, qui les avait apportées, à la demande de personnes intéressées, afin de les reproduire pour un musée éventuel qui devrait voir le jour aux environs d'Épernay.



Épernay, 25 novembre 2001

# COMPTE RENDU DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU MERCREDI 26 SEPTEMBRE 2001

En l'absence de Georges FERREYRE, retenu pour raison de santé, c'est le vice-président, Daniel HUILIER qui ouvrait la séance.

## Étaient présents à ce conseil:

Daniel HUILIER - André BEAUDOING  
Jean ISNARD - Paul MARMOUD  
Jean BLANCHARD - Eloi ARRIBERT-NARCE  
Gérard CHABERT - André ARNAUD  
Pierre HUILIER - Raymond GAMOND  
Marcel FANJAS - Alphonse RIBAND  
Joseph CHAUMAZ - Raymond PUPIN  
Roger GUERIN - Jean CHAPUS - René CLUZE  
Jean BRUNET - André BEGUIN - Michel BREYNAT  
Paul BOREL - Elie ODEYER - Pierre MAGNAT  
Bernadette CAVAZ.

## S'étaient fait excuser:

Gustave LAMBERT - Philippe HUET  
Clément CHEVANT - Edgar HOFMAN  
Marcel BRUN - Gabriel DUMAS - Serge DUMAS  
André GALVIN - Victor MEFFREY - Ariel ALLATINI  
Edouard TRIVERO - Maurice RITON - André RAVIX  
André PETIT - Didier CROIBIER-MUSCAT.

Avant de passer à l'ordre du jour, le président HUILIER demande à chacun de respecter une minute de silence en souvenir de nos disparus.

L'ordre du jour étant l'élection du nouveau bureau, et à la demande du président, l'élection, du président national et celle du président délégué, se fera à bulletin secret.

Après les différents votes, le bureau se compose ainsi:

**Président national:** Georges FERREYRE  
**Président délégué:** Daniel HUILIER  
**Vice-présidents:** Paul MARMOUD (Drôme) -  
André BEAUDOING (Isère) - Clément CHAVANT  
(Paris) - Jean ISNARD (Isolés).

**Secrétaire national:** poste vacant jusqu'au prochain congrès.

**Adjoint au secrétaire:** Gérard CHABERT

**Trésorier national:** Gustave LAMBERT

**Adjoint au trésorier:** Eloi ARRIBERT-NARCE

**Comptabilité:** Bernadette CAVAZ

**Membres du Bureau:** André ARNAUD  
Christian BORDIGNON.

Pour le poste de secrétaire national, Marcel BONNARD, de la section de Villard de Lans, a été proposé et accepté à l'unanimité pour ce poste, mais les statuts prévoient que le bureau doit être composé par des membres du conseil d'administration élus par le congrès. Le poste restera donc vacant jusqu'au prochain congrès.

## Questions diverses:

Paul BOREL, de la section de Saint-Jean-La-Chapelle, regrette que l'association n'ait pas participé au financement du monument du 11<sup>ème</sup> Cuir.

Réponse lui a été donnée, la majorité du conseil, consulté, n'a pas été d'accord. Il pose ensuite le problème du village de Valchevrière concernant le panneau qui indique "Village Martyr". Réponse, c'est le parc qui s'est occupé de tous les panneaux posés dans le Vercors et c'est également le Parc qui en a fait les inscriptions.

## Dates du Congrès:

En principe, nous avons demandé au Maire de Fontaine pour avoir la salle Edmond Vigne, mais pour ce faire il faut attendre les dates des élections présidentielles et législatives, ce qui ne saurait tarder.

L'ordre du jour étant terminé le président HUILIER lève la séance à 11h50.

Le secrétariat.

***N'oubliez pas, si cela n'est fait, d'aller visiter  
le Mémorial de la Résistance en Vercors  
au Col de La Chau,  
et la Salle du Souvenir de la Nécropole à Vassieux.***





Congrès à Méaudre 2001

C'est à Méaudre, le 12 Mai dernier, que s'est déroulé le congrès annuel des Pionniers et combattants volontaires du Vercors organisé une fois encore par la section d'Autrans-Méaudre.

Le Président ARNAUD avait tout mis en œuvre pour que l'accueil des participants soit chaleureux car il ne fait pas toujours très chaud quand on est en altitude à 8h du matin. Les Pionniers et leurs épouses ont pu se reconforter, avec un bon café, des brioches, sans oublier le petit blanc.

Séance est ouverte à 9h par le vice-président Daniel HUILIER, représentant Georges FERREYRE, président national, absent pour raison de santé mais qui remercie tous les Pionniers d'avoir fait le déplacement pour assister à cette journée

Comme à l'accoutumée une minute de silence est demandée en mémoire de nos disparus.

Le président ARNAUD, dans son allocution, remercie chaleureusement Pierre BUISSON, Maire de Méaudre et le conseil municipal qui nous accueillent dans leur commune, et remercie également le personnel communal et les bénévoles pour l'aide qu'ils nous apportent, sans oublier le syndicat d'initiative, afin que cette journée soit une réussite et précise que c'est la première fois que Méaudre reçoit le congrès dans sa commune. Remerciements également au bureau national pour l'aide apportée quant à l'administratif et le repas.

Nous passons aux travaux du congrès :

**Rapport moral 2000 :** Lecture en est faite, par la secrétaire (rapport déjà paru dans le bulletin n° 103) présentant aux membres de l'association les diverses et nombreuses activités de l'année. Après vote à mains levées ce rapport est adopté à l'unanimité.

**Rapport financier :** Après lecture par le trésorier, celui-ci est également adopté à l'unanimité, ainsi que les rapports des contrôleurs et du commissaire aux comptes, Gérard MARCONNET.

Après diverses propositions, c'est le cabinet MONTROYA, de Grenoble, qui assurera le commissariat en lieu et place de Monsieur MARCONNET qui quitte notre association.

**Conseil d'administration :** vote pour le renouvellement du tiers sortant. Sont réélus :

- Georges FERREYRE
- Daniel HUILIER
- Eloi ARRIBERT-NARCE
- André BEAUDOING (qui était candidat).

En ce qui concerne l'élection du nouveau bureau, elle se fera ultérieurement après convocation à Grenoble.

Le Président HUILIER, accorde une pause afin d'accueillir les autorités invitées à ce congrès.

Ont répondu à notre invitation: Monsieur RICHARD ZAPARUCHA, représentant le Préfet de l'Isère, Didier MIGAUD, Député, Général Jean-Claude ROUGELOT, Colonel Roger MARTIN, DMD de l'Isère, Pierre BUISSON, maire de Méaudre, Jacky HERY, secrétaire des FFI d'Eprenay, et Madame Christine CRIFO, représentant André VALLINI, président du conseil général.

De nombreux représentants d'associations amies sont présents également avec leur drapeau.



Congrès à Méaudre 2001

Le président HUILIER souhaite la bienvenue aux personnalités et s'adresse à tous en ces termes :

*"En ma qualité de vice-président, permettez-moi, tout d'abord, de vous transmettre les excuses du Président FERREYRE (empêché pour raison de santé) et de lui transmettre de votre part, nos meilleures pensées.*

*Avant de donner la parole à nos invités, je vous remercie sincèrement pour la fidélité que vous témoignez à notre Association, et je m'adresse tout particulièrement à ceux de nos amis qui nous donnent beaucoup de leur temps, tout au long de l'année et grâce auxquels nous pouvons faire face à toutes nos obligations.*

*Nous sommes heureux d'être, une nouvelle fois, réunis à Méaudre, et je tiens à féliciter la section AUTRANS-MÉAUDRE qui a eu la charge de préparer ce 57<sup>ème</sup> congrès.*

*Nous vivons habituellement éloignés les uns des autres. Mais, lorsque nous nous retrouvons, lors du congrès annuel ou au cours de nos cérémonies à Saint-Nizier ou Vassieux, nous nous sentons UNIS les uns aux autres, comme si nous ne nous étions jamais quittés. Pourquoi le temps n'a-t-il eu aucune prise sur ce culte de l'amitié ? C'est parce que la tragédie que nous*

avons vécue dans le Vercors a tissé entre nous des liens que la distance et les années ne pourront jamais altérer. Au-delà du devoir d'amitié cher à nos cœurs, notre Association se doit de rester bien vivante afin que les jeunes générations soient **conscientes du combat et des sacrifices de leurs aînés**.

Il nous incombe d'empêcher - par notre témoignage - que le temps fasse son œuvre d'érosion. Je cite, à ce propos, le **Concours National de la Résistance et de la Déportation**, auquel plusieurs de nos Associations collaborent fidèlement depuis de nombreuses années. Grâce à la **participation volontaire des professeurs et des élèves de 3<sup>ème</sup> et de 1<sup>ère</sup> des lycées et collèges de notre département, le DEVOIR DE MEMOIRE touche ainsi près de 700 jeunes**, et certaines copies prouvent un intérêt et une recherche de documentation qui marqueront leur mémoire. Au Musée de la Résistance également, on enregistre une très sensible progression des visites de scolaires.

Quant à nous, dans la **PAIX IMPARFAITE que les hommes de bonne volonté ont tenté d'instaurer depuis 57 ans, nous déplorons sans cesse de nouveaux conflits dont les mobiles complexes et malheureusement durables restent bien affligeants pour l'humanité**.

Nous n'avons pu, hélas, éradiquer la violence du cœur des hommes, ni chez nous ni ailleurs... Mais nous ressentons encore la **FIERTÉ d'avoir participé, avec nos modestes moyens, à la libération de notre Patrie**. Le 8 Mai 1945, la France retrouvait son Honneur de grande puissance, en signant, aux côtés des Alliés, **cette PAIX qui représentait alors le triomphe incontestable des forces de la Liberté sur celles du nazisme (et son cortège d'oppressions, d'antisémitismes et de racismes en tous genres)**.

Nous avons retrouvé les **LIBERTÉS RÉPUBLICAINES** chères à nos cœurs (même si nous n'en faisons pas toujours le meilleur usage!). Et, nous, Pionniers du Vercors, unis dans le souvenir de nos chers disparus, nous nous devons, **nous LEUR devons, de rester particulièrement vigilants dans la défense de ces Libertés**".

A 11h30, chacun se presse pour se rendre à la cérémonie au monument aux morts de la commune où de nombreuses gerbes sont déposées.

Après la minute de silence, la Marseillaise clôture la cérémonie, et les personnalités saluent les nombreux porte-drapeaux avant de se rendre à la mairie pour le vin d'honneur offert par la municipalité que nous remercions vivement pour son accueil très amical et chaleureux.

## Dimanche 27 janvier 2002 à 10 h 30 CÉRÉMONIE DU SOUVENIR

devant le nouveau monument  
face à la Nef Chavant

### AVIS DE RECHERCHE

Gaston DUMOLARD, qui s'est battu au Vercors, dont nous n'avons aucun dossier recherche des personnes qui l'auraient côtoyé.

Il était dans les secteurs du "Pré Grandu", de la Grotte de la Luire et St Agnan et à l'époque il n'avait que 18 ans.

Nous remercions les personnes qui l'auraient connu de bien vouloir prendre contact avec notre secrétariat.

Pierre-Yves GAUTIER, demande des informations sur le Lieutenant André ROURE, fusillé dans le Vercors le 22 janvier 1944.

Ceux qui l'ont connu peuvent prendre contact à notre secrétariat, Merci d'avance.

Raymond MAREL, dont nous n'avons aucun dossier dans nos archives ni dans les compagnies existantes, recherche des compagnons qui l'auraient côtoyé dans les secteurs de la Croix-Perrin, Villard de Lans ou Méaudre.

Nous remercions toutes les personnes qui pourront nous donner des renseignements à ce sujet.

## Section d'Autrans

● Le 19 septembre dernier, nous avons appris avec joie, la naissance d'une petite Annette au foyer de Stéphane Azambre et Marlène Burlot (section Jeune). Nous leur adressons toutes nos félicitations et leur souhaitons beaucoup de bonheur.

● La section Ben déplore le décès de l'un des leurs, Maurice Lombard, le 26 octobre dernier.

L'inhumation a eu lieu le 29 en l'église de Crest devant une foule nombreuse venue accompagner cet ancien résistant bien connu dans la Drôme.

C'est à 18 ans, les armes à la main qu'il rejoignit les rangs de la résistance et affecté à la Cie Ben il participa à tous les combats de cette unité.

Titulaire de la croix de guerre 39/45 avec étoile d'argent, la croix du combattant volontaire, la croix des C.V.R., et la médaille commémorative 39/45 avec agrafe libération.

A son épouse, à toute sa famille, l'ensemble des Pionniers du Vercors, renouvelle leurs sincères condoléances.

## Section de Pont-en-Royans

● La section a déploré de nombreux deuils au cours de l'année.

Le 20 mars c'est notre ami Gilbert Ageron, que nous accompagnons à sa dernière demeure, il faisait parti du parc auto de la Chapelle en Vercors en 1944.

Le 2 mai c'est l'inhumation, suite à un accident de la route, de Vincent Gaïa et de son épouse Andrée. Vincent était arrivé au camp d'Ambel en 43 puis en juin 44 affecté à la Cie Philippe. Il fut porte-drapeau de notre section. Andrée Gaïa était Présidente du souvenir Français Comité local.

Le 21 juin c'est André Bourne-Castel (pseudo Creuze) qui nous quittait. Il était résistant à Pont-en-Royans dès 1942. En avril 43 il rejoint le camp d'Ambel, puis la Cie Fayard en juin 44. Avec sa compagnie il participa à de nombreux combats.

Le 25 juillet c'est une foule nombreuse qui, en l'église de Pont-en-Royans, était venue rendre un dernier hommage à Jean Perazio. Depuis de nombreuses années il était le secrétaire de notre section et délégué au Conseil d'Administration. Il fut résistant de la 1ère heure avant de rejoindre la Cie Abel en juin 44.

Aux épouses, enfants, petits enfants et leur famille, les Pionniers du Vercors renouvellent leurs sincères condoléances.

## Section de Romans

● Cette période a été particulièrement douloureuse pour notre section, trop de camarades disparus.

Le 13 avril décès de Charles Lamhery dit Bozambo.

Le 20 avril obsèques de Camille Guichard, entré à la Cie

Abel en juin 44, fut prisonnier à Iseron le 27 juillet 44, et rapatrié le 1<sup>er</sup> juin 1945.

Le 13 juillet nous avons appris le décès de notre camarade Roger Tortel, ses amis l'ont accompagné à St Gergues-lès-Voirons (74) lieu de son inhumation. Enrôlé au STO en 1943, au cours d'une permission début 44, il déserta puis il rejoigna la Cie Pons avec laquelle il participa à toute la campagne du 11ème cuir.

Le 22 août, encore un ami, membre du bureau qui va beaucoup nous manquer, c'est notre ami René Martin qui en juin 44 faisait parti de la Cie du Génie.

Nous avons appris trop tardivement le décès de Joseph Rey membre de notre section.

Aux épouses, enfants, petits enfants et leur famille notre section et les Pionniers du Vercors renouvellent leurs sincères condoléances.

## Section de Grenoble

● Nous apprenons avec tristesse le décès après une longue maladie de Madame Marcel Brun, épouse de notre ami Pionnier du Vercors.

C'est en l'église de Varcis que l'inhumation eut lieu le 12 novembre dernier et c'est une foule nombreuse qui était présente pour l'accompagner à sa dernière demeure.

Nous adressons à son époux, à ses enfants et à toute sa famille, nos plus sincères condoléances.

## Section de Lyon

● La section de Lyon vient de perdre un ami, André Costet, dont les funérailles ont eu lieu le 23 novembre dernier à Chaponnay. André (pseudo Comte) était du maquis d'Autrans.

La section et les Pionniers du Vercors adressent leurs plus sincères condoléances, à Madame Costet, à ses enfants, à toute sa famille, et lui assurent de toute leur sympathie.

## Section d'Autrans-Méaudre

● Le 15 septembre dernier, la section de Méaudre a assisté avec beaucoup de peine aux obsèques de leur ami Emile Chabert fidèle membre de la section.

La section, ainsi que l'ensemble des Pionniers du Vercors, adressent à sa famille leurs sincères condoléances et l'assurent de leur amitié.

La section souhaite à Fernande Fayollat, veuve d'Alexandre, arrière grand-mère de Marlène, un prompt rétablissement, ainsi qu'à tous les membres de la section qui ont des problèmes de santé.

## Le 18 avril 2001 avaient lieu à Romans les funérailles du Président de la Fédération des F.F.I. de la Drôme Charles LAHMERY

● Pour tout le monde Charles-André Lahmery était Bozambo, de son nom de guerre. Et, mort aujourd'hui, il est plus que jamais Bozambo, ce guerrier de la Résistance drômoise qui, à quatre-vingts ans, a finalement plié le genou devant la maladie. La foule de ses amis entourait son cercueil, l'accompagnait, avec une ferveur émouvante. Le capitaine Bozambo est passé entre une double haie de spahis en armes, leur célèbre manteau réversible jeté sur les épaules. Et de part et d'autre du portail de la collégiale Saint-Barnard trente-six drapeaux des anciens résistants et combattants s'inclinaient et dans les voûtes du sanctuaire on entendait monter comme une rumeur le Chant des partisans.

La Rédaction



## Section de Valence

● Le 25 avril 2001 avaient lieu à St-Jean-en-Royans les funérailles de Madame Germaine Gelas, veuve de René Gelas qui nous a quittés depuis de nombreuses années. René était brancardier rescapé de la grotte de la Luire. Nous avons présenté nos condoléances à la famille.

## Paul Jansen nous a quittés

● Ses funérailles ont eu lieu le 25 octobre 2001 à La Chapelle en Vercors, il avait 87 ans.

En 1940, il quitte sa Lorraine natale. Délégué général à la maison des jeunes et de la culture, il était à Romans entouré de jeunes qui avec lui ont rejoint le Vercors. Commandant une section de la Compagnie Daniel à Presle, à la Libération, résidant dans la région parisienne il adhère à la section de Paris jusqu'à sa retraite où, avec son épouse, ils s'installent dans leur maison de la Chabertière à la Chapelle. Paul réintègre la section de la Chapelle dont il revient le Président, jusqu'à, n'étant pas assez nombreux, ils fusionnent avec la section de St Jean en Royans.

Elu au Conseil d'administration de l'Association, il occupe divers postes au bureau national : adjoint au trésorier, adjoint au secrétaire et secrétaire national qu'il occupa quelque temps, il fut également directeur de la publication du bulletin de 1988 à 1992.

Il y avait beaucoup de monde ce jour à la Chapelle. Le drapeau national entouré de pratiquement tous les drapeaux des sections et de nombreux pionniers. A son épouse, à ses enfants et petits-enfants nous renouvelons nos condoléances.

La rédaction

## DONS AU BUREAU

- 10,00 Fr Charles METRAL
  - 20,00 Fr BRUERES Marguerite - CHARLON Gérard
  - 30,00 Fr ATHENOUX Pierre - BESHET Jean  
BLANCHARD René - CHAVERIA Jean  
CLET Joseph - ESPIT Alcée  
GACHET Céline - GABORIT Raymond  
GUERIN Roger - JACOB Martial  
MAURICE Auguste - MEFFREY Victor  
MERTENAT Raymond - MONIN René  
MORANDI Germaine - SALOMPN Alice  
SAYETTAT Alfred - TISSIER Henri.
  - 50,00 Fr BOREL Huguette - CAPRA Aimé - DE HARO François  
ENJALBERT Georgette - FERNANDEZ Joseph  
HEOT Germaine - HOUDRY Marcel - TORMOS Louis  
TRAVERAZ Max.
  - 80,00 Fr LADET R. - BRUN Marcel
  - 100,00 Fr BLANCHARD Jean - BOIS Gabriel - CHEVALEIR Félix  
JULLIEN François - REBATEL Marie-Thérèse  
SUBLET Gaston - SUBLET Valentine  
TRAVAILLAN Jean - PAILLIER Marie - PACALET André  
WOLFROU Paul.
  - 125,00 Fr SCHEFFER Marcel
  - 150,00 Fr ALLATINI Ariel - HAEZEBROUCK Monique  
TORTEL Roger - TRIVERO Edouard.
  - 200,00 Fr ANDRO Maurice - PINHAS France - WINTER Anita
  - 300,00 Fr MASSY Philippe.
  - 440,00 Fr Section de VALENCE.
  - 450,00 Fr Section d'AUTRANS-MEAUDRE
- Le bureau national remercie très chaleureusement tous les donateurs.*

# CONSEIL D'ADMINISTRATION 2001

## MEMBRES ÉLUS

ARNAUD André	Les Anémones, 38880 Autrans, ☎ 04 76 95 33 45
ARRIBERT-NARCE Eloi	Rue Gambetta, 38250 Villard-de-Lans
BEAUDOING André	La Conterie, 38250 Villard-de-Lans
BLANCHARD Jean	26120 Combovin, ☎ 04 75 59 81 56
CHABERT Gérard (S.J.)	26, rue Claude Genin, 38100 Grenoble
CHAVANT Clément (S.J.)	14, rue Bizet, 91160 Longjumeau
CROIBIER-MUSCAT Didier (S.J.)	Bois-Rond les Salles - 38520 Bourg-d'Oisans, ☎ 04 76 11 01 36
FEREYRE Georges	Les Rabières, 26120 Malissard, ☎ 04 75 85 24 48.
HUILLIER Daniel	7, rue Sergent-Bobillot, 38000 Grenoble, ☎ 04 76 87 37 04.
ISNARD Jean	3, impasse des Mésanges, 38490 Les Abrets, ☎ 04 76 32 10 06
LAMBERT Gustave	24, rue de Stalingrad, 38100 Grenoble.
MARMOUD Paul	62, avenue Jean Moulin, 26500 Bourg-lès-Valence, ☎ 04 75 42 76 87.

## REPRÉSENTANTS DES SECTIONS

### AUTRANS - MÉAUDRE :

Président : ARNAUD André, 38880 Autrans, ☎ 04 76 95 33 45  
Délégué : GAMOND Raymond, Les Matteaoux, 38112 Méaudre  
FANJAS Marcel, La Rue, 38112 Méaudre.  
RIBAND Alphonse, 18, rue Turenne, 38000 Grenoble

### GRENOBLE :

Président : LAMBERT Gustave, 24 rue de Stalingrad,  
38100 Grenoble

Vice-Présidente :

CAVAZ Bernadette, 1 bd. des Diables Bleus,  
38000 Grenoble

Délégués : CHAUMAZ Joseph, 3 rue de la Colombe, 38450 Vif.  
HOFMAN Edgar, Les Vouillants, 38600 Fontaine.  
CROIBIER-MUSCAT Micheline 38490 Les Abrets.

### LYON :

Président : DUMAS Gabriel, 8 avenue de Verdun, 69540 Irigny.  
Délégué : DUMAS Serge, 29 rue Guilloud, 69003 Lyon.

### MENS :

Président : PUPIN Raymond, Les Brachons,  
38710 St-Baudille-et-Pipet, ☎ 04 76 34 61 38  
Délégué : GALVIN André, Les Adrets, 38710 Mens.

### MONESTIER-DE-CLERMONT :

Président : MEFFREY Victor, 132, Grand-Rue,  
38650 Monestier-de-Clermont, ☎ 04 76 34 03 39  
Délégué : GUÉRIN Roger, Le Percy, 38930 Clelles-en-Trièves.

### MONTPELLIER :

Président : MICHALLET Roger, les Argonautes  
Place des Cosmonautes - 34280 Montpellier

### PARIS :

Président-secrétaire :  
ALLATINI Ariel, 33, rue Claude-Terrasse, 75016 Paris,  
☎ 01 46 47 94 99.

Délégué : MORINEAUX Yves, 1, square Watteau,  
78330 Fontenay-le-Fleury

### PONT-EN-ROYANS :

Président : TRIVERO Edouard, rue du Merle,  
38680 Pont-en-Royans, ☎ 04 76 36 02 98  
Délégué : VEILLEUX Henri,  
Les Priollées 38680 Pont-en-Royans

### ROMANS :

Présidents :

BRUNET Jean, 72 rue Zlin  
26100 Romans - ☎ 04 75 05 37 29  
CHAPUS Jean, 55 avenue Duchesne  
26100 Romans - ☎ 04 75 02 42 89

Délégués : CLUZE René, 38680 Saint-Just-de-Claix.  
THUMY Ernest, 38680 Saint-Just-de-Claix.

### SAINT-JEAN-EN-ROYANS LA-CHAPELLE-EN-VERCORS :

Président : BÉGUIN André, 17 impasse Delay, 26100 Romans,  
☎ 04 75 72 56 45

Délégués : RITON Maurice, 26190 Saint-Jean-en-Royans,  
BREYNAT Michel, immeuble "Le Vercors",  
26120 Chabeuil,  
BOREL Paul, 26420 Saint-Martin-en-Vercors.

### VALENCE :

Président : BLANCHARD Jean, 26120 Combovin,  
☎ 04 75 59 81 56

Délégués : ODEYER Elie, La Maison Blanche,  
Quartier Soubredieux, 26300 Alixan,  
BÉCHERAS Marcel, route des Roches qui dansent,  
26550 Saint-Barthélémy-de-Vals.

### VILLARD-DE-LANS :

Président : RAVIX André, avenue des Alliés  
38250 Villard-de-Lans - ☎ 04 76 95 11 25  
Délégués : MAGNAT Pierre, Bois Barbu, 38250 Villard-de-Lans.  
ARRIBERT-NARCE Eloi, rue Gambetta,  
38250 Villard-de-Lans.  
MAYOUSSE Georges, avenue Docteur-Lefrançois,  
38250 Villard-de-Lans.

### SECTION BEN :

Président : ISNARD Jean, 3 impasse des Mésanges,  
38490 Les Abrets - ☎ 04 76 32 10 06  
Délégués : BOISSIER Edmond, 26400 Grâne.  
PETIT André, La Condamine, 26400 Crest.

### SECTION JEUNES :

Président : HUILLIER Pierre, 9 ch. du Cellier  
38700 LA TRONCHE - ☎ 04 76 44 07 45  
Délégués : BORDIGNON Christian - 38000 GRENOBLE

## COMPOSITION DU BUREAU NATIONAL 2001

Président national : FÉREYRE Georges

Président délégué : HUILLIER Daniel

Vice-Présidents nationaux : CHAVANT Clément (Paris - S.J.)  
BEAUDOING André (Isère)  
MARMOUD Paul (Drôme)  
ISNARD Jean (Isolés)

Secrétaire national : A désigner

Adjoint au secrétariat : CHABERT Gérard

Trésorier national : LAMBERT Gustave

Adjoint au trésorier : ARIBERT-NARCE Eloi

Secrétariat et Comptabilité : CAVAZ Bernadette

Directeur de la Publication : BLANCHARD Jean

Membres du bureau : ARNAUD André  
BORDIGNON Christian (S.J.)

Commissaire aux comptes : MONTOYA R.  
Expert-comptable à Grenoble

Vérificateurs bénévoles : BOS Pierre

DIDIER-PERRIN Louis



Damery, 19 octobre 2001



Cours Berriat, Grenoble, devant la stèle des fusillés, 14 avril 2001

